#### UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SON

Số: 1608 /GP-UBND

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NĂM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 10 năm 2010

BAN SAU

GIÂY PHÉP THĂM ĐÒ KHOÁNG SẢN Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

### Uỷ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản, Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03/12/2009 của UBND tỉnh Lạng Son phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Son đến năm 2020;

Xét hồ sơ và đơn xin cấp giấy phép thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường nộp ngày 27/7/2010 và hồ sơ chính sửa bổ sung ngày 6/10/2010 của Công ty Cổ phần Gia Lộc;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 301/TTr-TNMT ngày 08 tháng 10 năm 2010,

#### QUYÉT ĐỊNH:

- Điều 1. Cho phép Công ty Cổ phần Gia Lộc được phép thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:
- Diện tích khu vực thăm dò là: 45,23 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc I, II, III, IV, V, VI có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.
  - Loại khoáng sản thăm dò: Cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường
  - Thời hạn thăm dò: 01 tháng (từ tháng 10/2010 đến tháng 11/2010).
- Chi phí thăm dò: Bằng nguồn vốn của Công ty (đơn giá áp dụng theo các quy định hiện hành của Nhà nước).
- Phương pháp và khối lượng thăm dò: Theo đề án thăm dò do Công ty Cổ phần Tư vấn tài nguyên và Môi trường Việt Nam lập.

Điều 2. Công ty Cổ phần Gia Lộc có trách nhiệm:

1. Nộp Lệ phí giấy phép thăm dò khoáng sản theo quy định của Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

2. Thực hiện thăm dò theo đề án đã được UBND tinh chấp thuận và theo

các quy định khác của pháp luật liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả thăm dò theo quy định hiện hành.

4. Trình thẩm định, xét duyệt báo cáo kết quả thăm dò tại UBND tỉnh và

nộp báo cáo theo quy định của pháp luật về khoáng sản.

Điều 3. Mọi hoạt động thăm dò khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty Cổ phần Gia Lộc đã thông báo chương trình hoạt động thăm dò tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luất.

Điều 4. Công ty Cổ phần Gia Lộc, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Tràng Định, Chủ tịch UBND xã Hùng Sơn và các cơ

quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Noi nhận : IF

- Như Điều 4;

- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;

- Tổng Cục Địa chất và Khoáng sản;

- Các đ/c Lý Vinh Quang, Tô Hùng Khoa;

- Các Sở: Công Thương, Xây dụng;

- CVP, DN, TH;

- Luu: VT, (OH).



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.
Số đăng ký: 12/10.14..... ĐK/TD.

Lạng Sơn, ngày 20 tháng 10 năm 2010

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN KT. GIÁM ĐỐC

UBND PHƯỢNG TAM THA

CHỦ TỊCH

TÀI NGUYÊN E LOUIS MOI TRƯỜNG

Hổ Công Khánh

CHÚNG THỰC Bản SAO ĐỰNG VỚI BẨN CHÍNH Số: 1759 QUYỆN CHÍNH Ngày 05/1 2010

Dô Hồng Nhâm

#### CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 21/GL

Lạng Sơn, ngày 3 tháng 10 năm2010



#### ĐƠN XIN THĂM DÒ KHOÁNG SẨN CÁT SỔI

Kính gửi: UBND tỉnh Lạng Sơn Sở Tài Nguyên và Môi trường Tỉnh Lạng Sơn

Công ty Cổ Phần Gia Lộc

Trụ sở tại: Số 12 Ngô Quyền, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn . Điện

thoai:0256.256.266 Fax:.....

Đăng ký kinh doanh số 4900284351, ngày 23 tháng 9 năm 2008.

Xin được thăm dò khoáng sản Cát sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Hùng Sơn huyện Tràng Định tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích là.45. 23(ha)

Được giới hạn bởi các điểm góc: I, II, III, IV, V, IV có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Thời gian là. 1 tháng, từ tháng 10 năm 2010 đến tháng 11 năm 2010

Dự toán chi phí: 210.000.000 đồng

Công ty Cổ Phần Gia Lộc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

Tài liệu gửi kèm theo:

- Bản đồ khu vực thăn dò

- Đề án thăm dò

- Bản đồ đại hình và bố trí các công trình thăm dò



GIÁM ĐỐC Trần Chị Hiếm



erám póc Bula liki Kan

#### CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 21/GL

Lạng Sơn, ngày 3 tháng 10 năm2010



#### ĐƠN XIN THĂM DÒ KHOÁNG SẢN CÁT SỞI

Kính gửi: UBND tỉnh Lạng Sơn Sở Tài Nguyên và Môi trường Tỉnh Lạng Sơn

Cộng ty Cổ Phần Gia Lộc

Trụ sở tại: Số 12 Ngô Quyền, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn . Điện

thoại:0256.256.266 Fax:....

Đăng ký kinh doanh số 4900284351, ngày 23 tháng 9 năm 2008.

Xin được thăm dò khoáng sản Cát sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Hùng Sơn huyện Tràng Định tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích là.45. 23(ha)

Được giới hạn bởi các điểm góc: I, II, III, IV, V, IV có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Thời gian là. 1 tháng, từ tháng 10 năm 2010 đến tháng 11 năm 2010

Dự toán chi phí: 210.000.000 đồng

Công ty Cổ Phần Gia Lộc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

Tài liệu gửi kèm theo:

- Bản đồ khu vực thăn dò

- Đề án thăm dò

- Bản đồ đại hình và bố trí các công trình thăm dò



GIÁM ĐỐC Trần Chi Hiến

### UBND TỈNH LẠNG SƠN S<mark>Ở TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜN</mark>G

## CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 778 /STNMT-TNKS&ĐC

V/v Bổ sung, hoàn chỉnh hồ sơ.

Lạng Sơn, ngày 16 tháng 9 năm 2010

Kính gửi:

Công ty Cổ phần Gia Lộc.

Ngày 8/9/2010, Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì phối hợp cùng Sở Xây Dựng, Văn hóa Thể thao và Du lịch, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, UBND huyện Tràng Định, UBND xã Hùng Sơn tổ chức kiểm tra thực địa khu vực xin thăm dò, khai thác khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định của Công ty Cổ phần Gia Lộc.

Căn cứ biên bản kiểm tra thực địa ngày 8/9/2010, Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị Công ty Cổ phần Gia Lộc chỉnh sửa, bổ sung và hoàn thiện hồ sơ theo nội dung cuộc họp và gửi về Sở Tài nguyên và Môi trường trước ngày 30/9/2010 để làm căn cứ trình UBND tỉnh cấp Giấy phép thăm dò. Quá thời hạn trên Công ty không hoàn chỉnh, bổ sung hồ sơ, Sở Tài nguyên và Môi trường sẽ không chịu trách nhiệm thụ lý bổ sung hồ sơ dự án.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

Nơi nhân:

- Như kính gửi;

- Các Sở: Xây dựng, VHTT&DL;

- Bô chỉ huy quân sư tỉnh;

- UBND huyên Tràng Định;

- Phòng TN&MT huyện Tràng Định;

- Ban chỉ huy quân sự huyện Tràng Định;
- UBND xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định;
- Lãnh đao Sở;
- Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả một cửa;

- Luu: VT, TNKS&ĐC.

KT. GIÁM ĐỐC PHO GIÁM ĐỐC

Hồ Công Khánh